



Brüsszel, 2021. június 17.
(OR. en)

9690/21

Intézményközi referenciaszám:
2021/0083(NLE)

AVIATION 158
RELEX 541
OC 31

FELJEGYZÉS AZ „I/A” NAPIRENDI PONTHOZ

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	az Állandó Képviselők Bizottsága/a Tanács
Tárgy:	Javaslat – A TANÁCS HATÁROZATA az egyrészről a Katari Állam, másrészről az Európai Unió és tagállamai közötti légiközlekedési megállapodásnak az Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról – Elfogadás

1. A fenti megállapodástervezet a Bizottság által folytatott azon tárgyalások eredményeként jött létre, amelyek a Tanács által a Bizottságnak – a légiközlekedési megállapodás megkötésére irányuló tárgyalásoknak a Katari Állammal való megkezdésére vonatkozó – 2016. június 7-én adott felhatalmazáson alapultak. A megállapodástervezetet 2019. március 4-én parafálták.
2. A Bizottság 2021. április 8-án benyújtotta a Tanácsnak a fent említett megállapodástervezet aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról szóló tanácsi határozatra, valamint a szóban forgó megállapodás megkötéséről szóló tanácsi határozatra irányuló javaslatait (7666/21, illetve 7665/21 dokumentum).
3. A légiközlekedési munkacsoport tagjai a 2021. április 15-én és április 29-én tartott nem hivatalos videokonferenciák keretében megvizsgálták az aláírásról és az ideiglenes alkalmazásról szóló tanácsi határozat tervezetét. Ezenfelül a delegációkkal 2021. május 20-án írásbeli konzultációra is sor került.
4. A munkacsoportban elvégzett vizsgálatot követően a Tanács jogász-nyelvészi szolgálata ellenőrizte az aláírásról és az ideiglenes alkalmazásról szóló tanácsi határozattervezet szövegét, valamint a megállapodástervezet szövegét.

5. Ezért felkérjük az Állandó Képviselők Bizottságát, hogy vizsgálja meg a tanácsi határozattervezetnek a jogász-nyelvész szakértők által véglegesített 8457/21 dokumentumban foglalt szövegét, valamint a megállapodástervezetnek a jogász-nyelvész szakértők által véglegesített 7744/21 dokumentumban foglalt szövegét, és ajánlja a Tanácsnak, hogy egy soron következő ülésén „A” napirendi pontként fogadja el a határozatot, hogy ezáltal lehetővé váljon a megállapodás aláírása.
 6. Az Európai Parlament az EUMSZ 218. cikke (10) bekezdésének megfelelően tájékoztatást kap az elfogadásról, és a határozatot továbbítja az Európai Parlament részére.
 7. Ezzel összefüggésben meg kell jegyezni, hogy a megállapodástervezet aláírását és ideiglenes alkalmazását – a szóban forgó megállapodásnak az Unió melletti részes feleiként – a tagállamok is támogatják.
-